

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



ROTIERENDE KÖRPERBÜRSTE / ROTATING BODY BRUSH BROSSE ROTATIVE SRK 3.7 A1

DE AT CH

ROTIERENDE KÖRPERBÜRSTE

Bedienungsanleitung

FR BE

BROSSE ROTATIVE

Mode d'emploi

CZ

ROTUJÍCÍ KARTÁČ

Návod k obsluze

PT

ESCOVA CORPORAL ROTATIVA

Manual de instruções

GB IE

ROTATING BODY BRUSH

Operating instructions

NL BE

ROTIERENDE LICHAAMSBORSTEL

Gebruiksaanwijzing

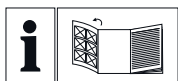
ES

CEPILLO CORPORAL ROTATORIO

Instrucciones de uso

IAN 282643

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznamte se všemi funkcemi přístroje.

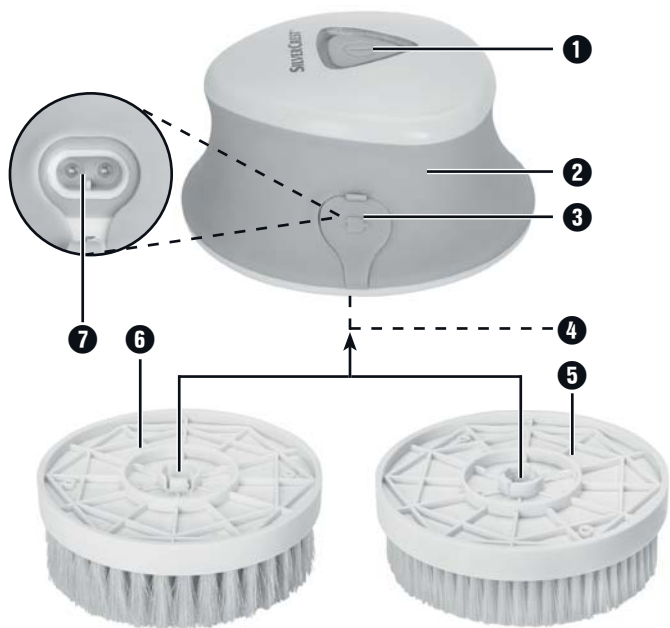
ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

PT

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
GB/IE	Operating instructions	Page	15
FR/BE	Mode d'emploi	Page	29
NL/BE	Gebruiksaanwijzing	Pagina	43
CZ	Návod k obsluze	Strana	57
ES	Instrucciones de uso	Página	71
PT	Manual de instruções	Página	85

A**B**

Inhaltsverzeichnis

Einführung	2
Urheberrecht	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Lieferumfang	2
Entsorgung der Verpackung	3
Bedienelemente	3
Technische Daten	4
Sicherheitshinweise	5
Wichtige Hinweise zur Benutzung	7
Gerät aufladen	8
Gerät benutzen	8
Reinigung nach der Benutzung	10
Lagerung	10
Fehlerbehebung	11
Entsorgung	11
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	12
Service	13
Importeur	14
Ersatzteile bestellen	14

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt.

Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist ausschließlich für das Reinigen und das Peeling von menschlicher Haut im privaten Haushalt bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich! Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Lieferumfang

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Handteil
- 2 x Bürstenköpfe
- Ladegerät
- Aufbewahrungsbeutel
- Bedienungsanleitung

Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes aus dem Karton und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial. Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.

HINWEIS

- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Entsorgung der Verpackung

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar.



Die Rückführung der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.

Bedienelemente





Abbildung A:

- ① Ein-/Aus-Taste (mit Kontrollleuchten)
- ② Handteil
- ③ Ladebuchsenschutz
- ④ Antriebswelle
- ⑤ Peeling-Bürstenkopf
- ⑥ Naturbürstenkopf
- ⑦ Ladebuchse

Abbildung B:


- ⑧ Ladegerät
- ⑨ Anschlussstecker
- ⑩ Aufbewahrungsbeutel

Technische Daten

Netzadapter	
Typ	ZD5C050100EUE
Eingangsspannung	100 - 240 V ~, 50/60 Hz
Stromaufnahme	0,2 A
Ausgangsspannung	5,0 V \equiv Gleichstrom
Ausgangsstrom	1000 mA
Schutzklasse	II / 
Schutzart	IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser, geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 1,0 mm)
Effizienzklasse 5	
Polung des Anschlusssteckers 	
Gerät	
Eingangsspannung	5,0 V \equiv
Stromaufnahme	1 A
Akku	3,7 V \equiv 800mAh Li-ion Akku
Schutzart	IPX7 (Schutz gegen zeitweises Eintauchen in Wasser)

Sicherheitshinweise

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Die Anschlussleitung dieses Gerätes kann nicht ersetzt werden. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu verschrotten.
 - ▶ Ziehen Sie bei Betriebsstörungen und bevor Sie das Gerät reinigen, das Ladegerät aus der Netzsteckdose.
 - ▶ Ziehen Sie das Netzkabel stets am Ladegerät aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel selbst.
 - ▶ Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht und verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.
 - ▶ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Netzsteckdose mit einer Netzspannung von 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz an.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
 - ▶ Schließen Sie das Gerät nie mit nassen Händen an das Stromnetz an.
 - ▶ Sollte das Gerät beschädigt sein, benutzen Sie es auf keinen Fall weiter, um Gefährdungen zu vermeiden.
-  Verwenden Sie den Netzadapter nicht im Freien.
- ▶ Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät und schützen Sie es vor Beschädigungen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Falls das Gerät heruntergefallen oder beschädigt ist, dürfen Sie es nicht mehr in Betrieb nehmen. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen und gegebenenfalls reparieren.
- ▶ Sie dürfen das Gerätegehäuse nicht selbst öffnen oder reparieren. In diesem Falle ist die Sicherheit nicht gegeben und die Gewährleistung erlischt. Lassen Sie das defekte Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter/Ladegerät.
- ▶ Laden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter/Ladegerät auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.



Das Gerät ist für die Benutzung unter der Dusche geeignet. Tauchen Sie es jedoch nicht komplett unter Wasser.

Wichtige Hinweise zur Benutzung

- Wenden Sie das Gerät nicht öfter als zweimal täglich an der selben Körperstelle an.
- Dieses Gerät ist **nicht** für die Anwendung im Gesicht geeignet.
- Sie dürfen das Gerät nicht auf Warzen, Krampfadern, Sonnenbrand, Wunden, rissiger oder irritierter Haut anwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zusammen mit grobkörnigen oder aggressiven Peelinglotionen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie:
 - sehr empfindliche Haut haben,
 - besonders unempfindliche Haut haben,
 - an Hautkrankheiten leiden,
 - dermatologische Probleme haben,
 - Durchblutungsstörungen haben,
 - an Diabetes leiden,
 - Medikamente auf Steroidbasis einnehmen.
- Befragen Sie Ihren Arzt, wenn Sie:
 - schwanger sind,
 - zu allergischen Reaktionen neigen,
 - leicht Kreislaufprobleme bekommen,
 - einen Herzschrittmacher tragen,
 - gesundheitliche Bedenken haben.
- Benutzen Sie die Bürstenköpfe aus hygienischen Gründen stets nur für eine Person. Ersatzbürstenköpfe können bestellt werden (siehe Kapitel **Ersatzteile bestellen**).
- Sollten Schmerzen, Hautirritationen oder andere Beschwerden während der Anwendung mit diesem Gerät auftreten, beenden Sie sofort die Anwendung und konsultieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.

Gerät aufladen

- 1) Öffnen Sie den Ladebuchsenschutz **3**.
- 2) Stecken Sie den Anschlussstecker **9** des Ladegerätes **8** in die Ladebuchse **7** am Gerät. Achten Sie darauf, dass die kleine Vertiefung im Anschlussstecker **9** auf die Schiene in der Ladebuchse **7** gleitet. Ansonsten können Sie den Anschlussstecker **9** nicht einstecken. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- 3) Stecken Sie das Ladegerät **8** in eine Netzsteckdose. Die 3 Kontrollleuchten an der Ein-/Aus-Taste **1** leuchten abwechselnd und zeigen damit den Aufladevorgang an.

HINWEIS

- ▶ Laden Sie das Gerät erst wieder auf, wenn die Kontrollleuchten durch 30 sekündiges Blinken eine leere Akkuladung anzeigen.
- ▶ Wenn das Gerät vorher komplett entladen war, dauert ein Aufladevorgang ca. 3 Stunden. Bei Vollladung können Sie das Gerät ca. 2 Stunden verwenden.

- 4) Wenn der Aufladevorgang beendet ist, leuchten alle Kontrollleuchten dauerhaft auf. Ziehen Sie das Ladegerät **8** aus der Netzsteckdose und den Anschlussstecker **9** aus der Ladebuchse **7**. Verschließen Sie die Ladebuchse **7** mit dem Ladebuchsenschutz **3**.

Gerät benutzen

HINWEIS

- ▶ Dieses Gerät ist nicht für die Anwendung im Gesicht konzipiert.
- ▶ Wenn zu starker Druck auf die Bürste ausgeübt wird, schaltet sich diese ab.

- 1) Wenn noch nicht geschehen: Ziehen Sie das Ladegerät **8** aus der Netzsteckdose und den Anschlussstecker **9** aus der Ladebuchse **7**. Verschließen Sie die Ladebuchse **7** mit dem Ladebuchsenschutz **3**. Das Gerät kann nicht mit verbundenem Ladegerät **8** verwendet werden.
- 2) Wählen Sie einen passenden Bürstenkopf:
 - Naturbürstenkopf **6**: für die Trockenanwendung. Durch die Rotation werden trockene und abgestorbene Hautschuppen entfernt.
 - Peeling-Bürstenkopf **5**: für die Anwendung unter der Dusche. Bildet dichten Schaum in Verbindung mit Reinigungsgel oder Seifen für ein sanftes Peeling und wirksame Tiefenreinigung.
- 3) Stecken Sie den Bürstenkopf **5/6** auf die Antriebswelle **4**, so dass dieser fest sitzt.

- 4) Kontrollieren Sie, ob der Ladebuchsenschutz **3** korrekt in der Ladebuchse **7** sitzt. Verschließen Sie die Ladebuchse **7** gegebenenfalls korrekt, so dass kein Wasser in die Ladebuchse **7** eindringen kann.
- 5) Wählen Sie eine Geschwindigkeitsstufe:
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **1** einmal, um die Geschwindigkeitsstufe 1 zu wählen. Eine der 3 Kontrollleuchten an der Ein-/Aus-Taste **1** leuchtet für ca. 3 Sekunden. Danach leuchten alle Kontrollleuchten.
 - Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **1** ein weiteres Mal, um die Geschwindigkeitsstufe 2 zu wählen. Zwei der 3 Kontrollleuchten an der Ein-/Aus-Taste **1** leuchten für ca. 3 Sekunden. Danach leuchten alle Kontrollleuchten.
 - Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **1** ein weiteres Mal, um das Gerät auszuscha­len. Die Kontrollleuchten an der Ein-/Aus-Taste **1** erlöschen. Wir empfehlen zuerst die Geschwindigkeitsstufe 1 zu wählen, damit sich die Haut an die Behandlung gewöhnen kann. Benutzen Sie dann die Geschwindigkeitsstufe, die Sie für angenehmer empfinden.
- 6) Wenn Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe gewählt haben, führen Sie das Gerät mit kreisenden Bewegungen über die gewünschten Hautstellen. Üben Sie dabei soviel Druck aus, dass es angenehm für Sie ist.

HINWEIS

- ▶ Wenn Sie das Gerät zum Aufschäumen von Reinigungsgel oder Seife verwenden, geben Sie das Reinigungsgel oder die Seife zuerst auf die feuchte Haut und schäumen Sie diese dann mit dem Gerät auf.

- 7) Wenn Sie mit der Anwendung fertig sind, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **1** so oft, bis das Gerät ausgeschaltet ist.

HINWEIS

- ▶ Nach der trockenen Anwendung empfehlen wir zu duschen und die Haut mit pflegenden Ölen oder Lotionen einzureiben.

Reinigung nach der Benutzung

STROMSCHLAGGEFAHR

- ▶ Trennen Sie vor jeder Reinigung das Gerät vom Stromnetz:
 - Ziehen Sie zuerst den Anschlussstecker **9** aus der Ladebuchse **7**.
 - Ziehen Sie das Ladegerät **8** aus der Netzsteckdose.
 - Verschließen Sie die Ladebuchse **7** mit dem Ladebuchsenschutz **3**.

ACHTUNG - SACHSCHADEN!

- ▶ Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Ladebuchse **7** gelangt.
- ▶ Benutzen Sie keine scheuernden, aggressiven oder chemischen Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen.
- ▶ Tauchen Sie das Handteil **2** niemals unter Wasser.

HINWEIS

- ▶ Tauschen Sie den jeweiligen Bürstenkopf alle 3 Monate oder nach Bedarf früher aus. Wie Sie neue Bürstenköpfe bestellen können, ist im Kapitel **Ersatzteile bestellen** erklärt.
- Nehmen Sie nach jeder Benutzung den Bürstenkopf **5/6** vom Handteil **2**.
- Reinigen Sie die Bürstenköpfe **5/6** mit einem milden Shampoo und spülen Sie das Shampoo mit viel klarem Wasser aus. Legen Sie die Bürstenköpfe **5/6** mit den Borsten nach oben weisend auf einen flachen Untergrund und lassen Sie sie vollständig trocknen.
- Wischen Sie das Handteil **2** mit einem feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigeren Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Wischen Sie danach mit einem mit klarem Wasser befeuchteten Tuch nach, so dass alle Reinigungsmittelreste beseitigt sind.
- Wischen Sie das Ladegerät **8** mit einem feuchten Tuch ab. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät **8** vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder verwenden.

Lagerung

- Bewahren Sie das saubere und trockene Gerät in dem mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel **10** auf.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort auf.

Fehlerbehebung

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Akku ist leer.	Laden Sie das Gerät.
	Das Gerät ist defekt.	Wenden Sie sich an den Kundenservice.
Das Gerät läuft nur langsam.	Der Akku ist leer.	Laden Sie das Gerät.
	Sie üben zu viel Druck aus.	Üben Sie nur so viel Druck aus, wie es Ihnen angenehm erscheint.

Entsorgung

HINWEIS

- Der integrierte Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Werfen Sie das Ladegerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Ladegerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 282643

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Ersatzteile bestellen

Folgende Ersatzteile können Sie zum Produkt SRK 3.7 A1 bestellen:



► 2er-Set Bürstenköpfe

Bestellen Sie die Ersatzteile über unsere Service-Hotline (siehe Kapitel „Service“) oder bequem auf unserer Webseite unter www.kompernass.com.



HINWEIS

- Halten Sie die IAN-Nummer, die Sie auf dem Umschlag dieser Bedienungsanleitung finden, für Ihre Bestellung bereit.

Contents

Introduction	16
Copyright	16
Intended use	16
Package contents	16
Disposal of the packaging	17
Operating elements	17
Technical data	18
Safety instructions	19
Important information on usage	21
Charging the appliance	22
Using the appliance	22
Cleaning after use	24
Storage	24
Troubleshooting	25
Disposal	25
Kompernass Handels GmbH warranty	26
Service	27
Importer	27
Ordering spare parts	28

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner.

Copyright

This documentation is protected by copyright.

Any copying or reproduction, including in the form of extracts, or any reproduction of images (even in a modified state), is permitted only with the written authorisation of the manufacturer.

Intended use

This appliance is intended exclusively for the cleansing and exfoliation of human skin in domestic households. It is not suitable for commercial use! The device is not intended for any other purpose, nor for use beyond the scope described.

Claims of any kind for damages resulting from misuse, improper repairs, unauthorised modifications or the use of unauthorised spare parts are excluded.

The risk shall be borne solely by the user.

Package contents

The appliance is supplied with the following components as standard:

- Hand element
- 2 brush heads
- Charger
- Storage pouch
- Operating instructions

Extract all parts of the appliance from the carton and remove all packaging material. Check the package for completeness and signs of visible damage.

NOTE

- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Service hotline (see section **Service**).

Disposal of the packaging

The packaging protects the appliance from damage during transport. The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable.



Returning the packaging to the material cycle conserves raw materials and reduces the amount of waste that is generated.

Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations.

Operating elements





Figure A:

- ❶ On/Off button (with control lamps)
- ❷ Hand element
- ❸ Charging socket cover
- ❹ Drive shaft
- ❺ Exfoliation brush head
- ❻ Natural brush head
- ❼ Charging socket

Figure B:

- ❽ Charger
- ❾ Connector plug
- ❿ Storage pouch

Technical data

Mains adapter	
Type	ZD5C050100EUE
Input voltage	100–240 V ~, 50/60 Hz
Current consumption	0.2 A
Output voltage	5.0 V \equiv DC
Output current	1000 mA
Protection class	II / 
Protection type	IP44 (protection against all-round splashing, protected against solid foreign bodies with a diameter of 1.0 mm and larger)
Efficiency class 5	
Polarity of the connector plug 	
Appliance	
Input voltage	5.0 V \equiv
Current consumption	1 A
Rechargeable battery	3.7 V \equiv 800 mAh Li-ion battery
Protection type	IPX7 (protection against temporary immersion in water)

Safety instructions

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ The power cable on this appliance cannot be replaced. If the cable is damaged, the whole appliance must be scrapped.
- ▶ In the event of malfunctions and before you clean the appliance, remove the charger from the mains power socket.
- ▶ Always pull on the charger to disconnect the appliance from the mains; never pull on the power cable itself.
- ▶ Do not kink or crush the power cable, and route the cable so that it cannot be stepped on or tripped over.
- ▶ Connect the appliance only to correctly installed mains power sockets that supply a current rating of 100–240 V ~ / 50/60 Hz.
- ▶ Ensure that the power cable does not become wet or damp during use. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- ▶ Never plug in the appliance with wet hands.
- ▶ To prevent risks, stop using the appliance immediately if it is damaged.



Do not use the mains adapter outside.

- ▶ Do not wrap the power cable around the appliance, and protect it from being damaged.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Do not operate the appliance if it has been dropped or is damaged in any way. Have the appliance checked and/or repaired by qualified technicians if necessary.
- ▶ Do not open the housing or attempt to repair the appliance yourself. This can lead to hazards and also invalidates the warranty. Defective appliances should be repaired by authorized specialists only.
- ▶ Use the appliance only with the supplied mains adapter/charger.
- ▶ Charge the appliance only with the supplied mains adapter/charger.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- ▶ Do not allow children to use the appliance as a toy.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Use the appliance only indoors.



The appliance is suitable for use in the shower.
However, do not submerge the appliance underwater completely.

Important information on usage

- Do not apply the appliance to the same body part more than twice a day.
- This appliance is **not** suitable for use on your face.
- Do not use the appliance on warts, varicose veins, sunburn, wounds, chapped or irritated skin.
- Do not use the appliance together with coarse-grained or aggressive exfoliation lotions.
- Do not use the appliance if you:
 - have very sensitive skin,
 - have particularly insensitive skin,
 - suffer from skin conditions,
 - have dermatological problems,
 - have blood circulatory problems,
 - suffer from diabetes,
 - are using steroid-based medications.
- Ask your doctor for advice if you:
 - are pregnant,
 - have a tendency towards allergic reactions,
 - easily get circulatory problems,
 - wear a pacemaker,
 - have health concerns.
- For hygiene reasons, the brush heads should be used by one person only. You can order replacement brush heads (see section **Ordering replacement parts**).
- If you experience pain, skin irritations or other problems while using the appliance, stop the application immediately and consult your doctor if necessary.

Charging the appliance

- 1) Open the charging socket cover **3**.
- 2) Insert the connector plug **9** of the charger **8** into the charging socket **7** on the appliance. Ensure that the small recess in the connector plug **9** slides into the groove in the charging socket **7**. Otherwise, you will not be able to plug in the connector plug **9**. Ensure that the appliance is switched off.
- 3) Plug the charger **8** into a power outlet. The 3 control lamps on the On/Off button **1** light up alternately and thus indicate the charging process.

NOTE

- ▶ Do not recharge the appliance until the control lamps flash for 30 seconds, indicating a low battery charge.
 - ▶ If the appliance has completely discharged, the charging process takes about 3 hours. With a fully charged battery, you can operate the appliance for approx. 2 hours.
- 4) Once the charging process is complete, all of the control lamps light up permanently. Unplug the charger **8** from the mains power socket and then the charger plug **9** from the charging socket **7** on the appliance. Close the charging socket **7** with the charging socket cover **3**.

Using the appliance

NOTE

- ▶ This appliance is not designed for use on your face.
 - ▶ If you apply too much pressure to the brushes, the appliance will cut out.
- 1) If you have not already done so: Unplug the charger **8** from the mains power socket and then the charger plug **9** from the charging socket **7** on the appliance. Close the charging socket **7** with the charging socket cover **3**. The appliance cannot be used with the charger **8** connected.
 - 2) Select a suitable brush head:
 - Natural brush head **6**: for dry use. The rotation removes dried and dead skin flakes.
 - The exfoliation brush head **5**: for use in the shower. Creates a thick foam when used with a shower gel or soap for a soft exfoliation and effective deep cleaning.
 - 3) Place the brush head **5/6** onto the drive shaft **4** so that it sits firmly in place.

- 4) Check whether the charging socket cover **3** is correctly fitted in the charging socket **7**. Close the charging socket **7** correctly, if required, so that no water can get into the charging socket **7**.
- 5) Select a speed setting:
 - Press the On/Off button **1** once to select speed setting 1. One of the 3 control lamps on the On/Off button **1** lights up for approx. 3 seconds. Afterwards, all of the control lamps light up.
 - Press the On/Off button **1** again to select speed setting 2. Two of the 3 control lamps on the On/Off button **1** light up for approx. 3 seconds. Afterwards, all of the control lamps light up.
 - Press the On/Off button **1** a third time to switch off the appliance. The control lamps on the On/Off button **1** go out.
We recommend starting with speed setting 1 so that your skin can get used to the treatment. Use the speed setting that feels most comfortable to you.
- 6) Once you have selected the required speed setting, move the appliance with circular motions over the areas of skin being treated. Apply as much pressure as you are comfortable with.

NOTE

- ▶ If you are using the appliance to froth up shower gel or soap, first apply the shower gel or soap to your wet skin and then froth it up with the appliance.

- 7) When you are finished with application, press the On/Off switch **1** repeatedly until the appliance is switched off.

NOTE

- ▶ After a dry application, we recommend you shower afterwards and apply skin care oil or lotion.

Cleaning after use

RISK OF ELECTRIC SHOCK

- ▶ Disconnect the appliance from the power outlet before cleaning it.
 - First, pull the connector plug **9** out of the charging socket **7**.
 - Then pull the charger **8** out of the mains power socket.
 - Close the charging socket **7** with the charging socket cover **3**.

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Make sure that no water gets into the charging socket **7**.
- ▶ Do not use abrasive, chemical or caustic cleaning agents to clean this appliance.
- ▶ Never submerge the hand element **2** under water!

NOTE

- ▶ Replace the respective brush heads every 3 months or earlier if required. You will find out how to order replacement parts in the section **Ordering replacement parts**.

- Remove the brush head **5/6** from the hand element **2** after each use.
- Clean the brush heads **5/6** with a little mild shampoo and rinse off the shampoo with plenty of clean water. Lay the brush heads **5/6** with the bristles facing upwards on a level surface and allow them to dry fully.
- Wipe the hand element **2** with a damp cloth. For stubborn soiling, add a mild detergent to the cloth. Afterwards, wipe off with a cloth moistened only with clear water to ensure that no detergent remains on the appliance.
- Wipe the charger **8** with a damp cloth. Ensure that the charger **8** is completely dry before using it again.

Storage

- Store the cleaned and dried appliance in the supplied storage pouch **10**.
- Store the appliance in a dry and dust-free location.

Troubleshooting

Problem	Cause	The solution
The appliance is not working.	The battery is empty.	Charge the appliance.
	The appliance is defective.	Contact the Customer Service department.
The appliance only runs slowly.	The battery is empty.	Charge the appliance.
	You are exerting too much pressure.	Exert only as much pressure as you are comfortable with.

Disposal

NOTE

- ▶ The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.



Never dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the device via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.



Do not dispose of the battery charger in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the charger via an approved disposal company or your municipal waste facility. Please observe the currently applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompennass@lidl.ie

IAN 282643

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

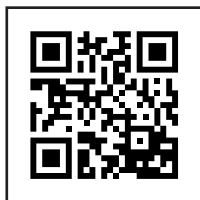
Ordering spare parts

You can order the following replacement parts for the product SRK 3.7 A1:



- ▶ 2-pack of brush heads

Order the replacement parts via the service hotline (see section "Service") or simply visit our website at www.kompernass.com.



NOTE

- ▶ Have the IAN number of the appliance ready (can be found on the cover of these operating instructions) when you place your order.

Table des matières

Introduction	30
Droits d'auteur	30
Utilisation conforme	30
Matériel livré	30
Élimination de l'emballage	31
Éléments de commande	31
Caractéristiques techniques	32
Consignes de sécurité	33
Remarques importantes pour l'utilisation	35
Charger l'appareil	36
Utilisation de l'appareil	36
Nettoyage après l'utilisation	38
Stockage	38
Dépannage	39
Mise au rebut	39
Garantie de Kompernass Handels GmbH	40
Service après-vente	41
Importateur	41
Commander des pièces de rechange	42

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur.

Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même modifiées, n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.

Utilisation conforme

Cet appareil est exclusivement destiné au nettoyage et au peeling de la peau humaine dans le cadre d'un usage domestique. Ne l'utilisez pas à des fins professionnelles ! Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme.

Aucune réclamation ne sera prise en compte pour des dommages résultant d'un usage du matériel non conforme à la destination, de réparations effectuées incorrectement, de modifications non autorisées, ou encore de l'utilisation de pièces de rechange non agréées.

L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Matériel livré

L'appareil est livré équipé de série des composants suivants :

- Corps
- 2 brosses
- Chargeur
- Sac de rangement
- Mode d'emploi

Retirez toutes les pièces de l'appareil du carton et retirez l'ensemble du matériau d'emballage. Vérifiez si la livraison est au complet et ne présente aucun dégât apparent.

REMARQUE

- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Élimination de l'emballage

L'emballage protège l'appareil de tous dommages éventuels au cours du transport. Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement et de recyclage permettant leur recyclage.



Le recyclage de l'emballage en filière de revalorisation permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume de déchets. Veuillez éliminer les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.

Éléments de commande





Figure A :

- ❶ Bouton Marche/Arrêt (avec voyants de contrôle)
- ❷ Corps
- ❸ Protection de la prise de chargement
- ❹ Arbre d'entraînement
- ❺ Brosse pour peeling
- ❻ Brosse en crins naturels
- ❼ Prise de chargement

Figure B :

- ❽ Chargeur
- ❾ Fiche de connexion
- ❿ Sac de rangement

Caractéristiques techniques

Adaptateur secteur	
Type	ZD5C050100EUE
Tension d'entrée	100 - 240 V ~, 50/60 Hz
Courant absorbé	0,2 A
Tension de sortie	5,0 V \equiv Courant continu
Courant de sortie	1000 mA
Classe de protection	II / 
Indice de protection	IP44 (Protection contre les projections d'eau de tous les côtés, protégé contre les corps étrangers solides d'un diamètre égal ou supérieur à 1,0 mm)
Classe énergétique 5	
Détrompeur de la fiche de connexion 	
Appareil	
Tension d'entrée	5,0 V \equiv
Courant absorbé	1 A
Accu	3,7 V \equiv 800mAh accu Li-ion
Indice de protection	IPX7 (protection contre l'immersion temporaire dans l'eau)

Consignes de sécurité

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Le cordon d'alimentation de cet appareil ne peut pas être remplacé. Si le cordon est endommagé, l'appareil doit être détruit.
- ▶ En cas de dysfonctionnements et avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le toujours le chargeur de la prise de courant.
- ▶ Pour débrancher le chargeur de la prise de courant, saisissez le chargeur lui-même et pas le cordon d'alimentation.
- ▶ Évitez de plier ou de coincer le cordon d'alimentation et posez-le de telle manière que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.
- ▶ L'appareil ne doit être branché que dans une prise réglementairement installée et alimentée par une tension secteur de 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz.
- ▶ Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas mouillé ou humide pendant le fonctionnement. Acheminez-le afin qu'il ne soit ni coincé ni endommagé.
- ▶ Ne raccordez jamais l'appareil au secteur avec les mains mouillées.
- ▶ Si l'appareil venait à être endommagé, arrêtez aussitôt de vous en servir pour éviter tous dangers.



N'utilisez pas l'adaptateur secteur en plein air.

- ▶ N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et protégez-le contre tout risque d'endommagement.

⚠ AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES !

- ▶ Si l'appareil est tombé ou a été endommagé, il ne faut plus le remettre en marche. Faites vérifier et, le cas échéant, réparer l'appareil par des techniciens spécialisés et qualifiés.
- ▶ N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil car il n'est pas réparable par l'utilisateur. Dans ce cas, la sécurité n'est plus assurée et vous perdez le bénéfice de la garantie. Confiez les réparations de l'appareil défectueux uniquement à un technicien spécialisé.
- ▶ Utilisez l'appareil uniquement avec l'adaptateur de secteur/le chargeur livré d'origine.
- ▶ Rechargez l'appareil uniquement avec l'adaptateur de secteur/le chargeur livré d'origine.
- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.

ATTENTION - RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur de locaux.



L'appareil convient pour être utilisé sous la douche. Ne le plongez cependant jamais entièrement dans l'eau.

Remarques importantes pour l'utilisation

- N'appliquez jamais l'appareil plus de deux fois par jour au même endroit sur le corps.
- L'appareil ne convient **pas** à une application sur le visage.
- N'appliquez jamais l'appareil sur des verrues, varices, coups de soleil, blessures, sur une surface cutanée craquelée ou irritée.
- N'utilisez pas l'appareil avec des lotions exfoliantes à gros grains ou agressives.
- N'utilisez pas l'appareil si :
 - votre peau est très sensible,
 - votre peau est particulièrement sensible,
 - vous souffrez de maladies cutanées,
 - vous avez des problèmes dermatologiques,
 - vous souffrez de troubles d'irrigation sanguine,
 - vous avez du diabète,
 - vous prenez des médicaments à base de stéroïdes.
- Consultez votre médecin si :
 - vous êtes enceinte,
 - vous tendez à avoir des réactions allergiques,
 - vous avez facilement des problèmes de circulation,
 - vous portez un pacemaker,
 - vous avez des doutes quant à votre santé.
- Pour des raisons d'hygiène, les brosses ne doivent être utilisées que par une seule personne. Il est possible de commander des brosses de rechange (voir le chapitre **Commander des pièces de rechange**).
- Si des douleurs, irritations cutanées ou d'autres troubles surgissent pendant l'application de cet appareil, cessez immédiatement l'application et consultez le cas échéant un médecin.

Charger l'appareil

- 1) Soulevez la protection de la prise de chargement **3**.
- 2) Introduisez la fiche de connexion **9** du chargeur **8** dans la prise de chargement **7** sur l'appareil. Veillez à ce que le petit creux (détrompeur) que comporte la fiche de connexion **9** glisse sur le rail dans la prise de chargement **7**. Si le détrompeur n'est pas du bon côté, vous ne pouvez pas introduire la fiche de connexion **9**. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- 3) Branchez le chargeur **8** dans une prise de courant. Les 3 voyants de contrôle du bouton Marche/Arrêt **1** s'allument en alternance et indiquent ainsi que le chargement est en cours.

REMARQUE

- ▶ Ne rechargez l'appareil qu'après que les voyants de contrôle ont clignoté 30 secondes pour indiquer que l'accu est vide.
 - ▶ Si l'appareil était complètement déchargé, un chargement dure environ 3 heures. L'appareil entièrement rechargé peut-être utilisé pendant env. 2 heures.
- 4) Une fois que l'opération de chargement est terminée, tous les voyants de contrôle restent allumés en permanence. Débranchez le chargeur **8** de la prise secteur et ensuite débranchez la fiche de connexion **9** de la prise de chargement **7**. Obtenez la prise de chargement **7** avec la protection de la prise de chargement **3**.

Utilisation de l'appareil

REMARQUE

- ▶ L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation sur le visage.
 - ▶ Si une pression trop forte est exercée sur la brosse, son mouvement cesse.
- 1) Si ce n'est déjà fait : Débranchez le chargeur **8** de la prise secteur et ensuite débranchez la fiche de connexion **9** de la prise de chargement **7**. Obtenez la prise de chargement **7** avec la protection de la prise de chargement **3**. L'appareil n'est pas utilisable tant qu'il est raccordé au chargeur **8**.
 - 2) Choisissez une brosse adaptée :
 - Brosses à crins naturels **6** : pour l'application à sec. La rotation permet de retirer les pellicules sèches de peau morte.
 - Brosse de peeling **5** : pour l'application sous la douche. Alliée à un gel nettoyant ou du savon, elle forme une mousse dense pour un peeling en douceur et un nettoyage efficace en profondeur.
 - 3) Enfoncez la brosse **5/6** sur l'arbre d'entraînement **4** afin qu'elle y soit fermement en assise.

- 4) Contrôlez si la protection de la prise de chargement **3** est correctement placée dans la prise de chargement **7**. Vérifiez le cas échéant que la prise de chargement **7** est bien fermée pour empêcher l'eau de pénétrer dans la prise de chargement **7**.
- 5) Choisissez un niveau de vitesse :
 - Appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt **1** pour choisir le niveau de vitesse 1. L'un des 3 voyants de contrôle sur le bouton Marche/Arrêt **1** s'allume pendant 3 secondes environ. Ensuite, tous les voyants de contrôle s'allument.
 - Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt **1** une deuxième fois pour choisir le niveau de vitesse 2. Deux des 3 voyants de contrôle sur le bouton Marche/Arrêt **1** s'allument pendant 3 secondes environ. Ensuite, tous les voyants de contrôle s'allument.
 - Appuyez une nouvelle fois sur le bouton Marche/Arrêt **1** pour éteindre l'appareil. Les voyants de contrôle du bouton Marche/Arrêt **1** s'éteignent. Nous recommandons de choisir d'abord le niveau de vitesse 1 pour que la peau puisse s'habituer au traitement. Utilisez alors le niveau de vitesse que vous ressentez être agréable.
- 6) Après avoir choisi le niveau de vitesse voulu, guidez l'appareil en effectuant des mouvements circulaires sur les parties cutanées souhaitées. Exercez en même temps la pression qui vous paraît agréable.

REMARQUE

- ▶ Si vous utilisez l'appareil pour faire mousser un gel nettoyant ou du savon, commencez par appliquer ce gel ou le savon sur la peau humide puis faites-le mousser avec l'appareil.

- 7) Une fois l'application terminée, appuyez répétitivement sur le bouton Marche/Arrêt **1** jusqu'à ce que l'appareil s'éteigne.

REMARQUE

- ▶ Après l'application à sec, nous recommandons de vous doucher et de frotter la peau avec des huiles ou lotions traitantes.

Nettoyage après l'utilisation

RISQUE D'ÉLECTROCUTION

- ▶ Débranchez l'appareil du réseau électrique avant chaque nettoyage :
 - Débranchez d'abord la fiche de connexion **9** de la prise de chargement **7**.
 - Débranchez le chargeur **8** de la prise secteur.
 - Obturez la prise de chargement **7** avec la protection de la prise de chargement **3**.

ATTENTION - RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- ▶ Veillez bien à ce que l'eau ne pénètre pas dans la prise de chargement **7**.
- ▶ N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, agressifs ou chimiques pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Ne plongez jamais pas le corps **2** dans l'eau.

REMARQUE

- ▶ Changez chaque brosse respective tous les 3 mois, ou plus souvent si nécessaire. La procédure vous permettant de commander des brosses neuves vous est expliquée au chapitre **Commander des pièces de rechange**.

- Après chaque utilisation, retirez la **5/6** du corps **2**.
- Nettoyez les brosses **5/6** avec un shampooing doux puis rincez le shampooing abondamment à l'eau claire. Posez les brosses **5/6** sur une surface plane, avec les crins regardant vers le haut, et laissez-les sécher entièrement.
- Nettoyez le corps **2** à l'aide d'un chiffon humide. En cas de salissures tenaces, appliquez un produit de nettoyage doux sur le chiffon. Ensuite, essuyez avec un chiffon humecté d'eau claire afin de supprimer tous les résidus de produit nettoyant.
- Essuyez le chargeur **8** à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous que le chargeur **8** soit entièrement sec, avant de l'utiliser à nouveau.

Stockage

- Rangez l'appareil propre et sec dans le sac de rangement **10** livré d'origine.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussière.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'accu est déchargé.	Chargez l'appareil.
	L'appareil est défectueux.	Adressez-vous au service après-vente.
L'appareil marche à vitesse réduite.	L'accu est déchargé.	Chargez l'appareil.
	Vous exercez une trop forte pression.	Exercez uniquement la pression qui vous paraît agréable.

Mise au rebut

REMARQUE

- La batterie intégrée dans cet appareil ne peut pas être retirée pour être mise au rebut.



Ne jetez en aucun cas l'appareil avec les ordures ménagères normales. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Ne jetez en aucun cas le chargeur avec les ordures ménagères normales. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU.

Éliminez le chargeur par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Le produit recyclable doit être trié ou rapporté dans un point de collecte pour être recycle.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date de l'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse d'origine. Ce document servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement par nos soins, selon notre choix. Cette prestation de garantie nécessite dans un délai de trois ans la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de garantie est valable pour des vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. connecteur, accu, moules ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (par ex. IAN 12345) en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique, une gravure, sur la page de garde de votre manuel d'utilisation (en bas à gauche) ou sous forme d'autocollant au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produit et logiciels.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 282643

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Commander des pièces de rechange

Les pièces de rechange suivantes peuvent être commandées pour le produit SRK 3.7 A1 :



► Set de 2 brosses

Commandez les pièces de rechange via notre ligne téléphonique de service après-vente (Voir chapitre "Service après-vente") ou tout simplement sur notre site web www.kompernass.com.



REMARQUE

- Tenez le numéro IAN, que vous trouverez sur la couverture de ce manuel d'utilisation, prêt pour passer votre commande.

Inhoud

Inleiding	44
Auteursrecht	44
Gebruik in overeenstemming met bestemming	44
Inhoud van het pakket	44
De verpakking afvoeren	45
Bedieningselementen	45
Technische gegevens	46
Veiligheidsvoorschriften	47
Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik	49
Apparaat opladen	50
Apparaat gebruiken	50
Reiniging na gebruik	52
Opbergen	52
Problemen oplossen	53
Afvoeren	53
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	54
Service	55
Importeur	55
Vervangingsonderdelen bestellen	56

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoeren. Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Auteursrecht

Deze documentatie is auteursrechtelijk beschermd.

Elke vermenigvuldiging resp. elke reproductie, ook die van delen van het document, alsmede de weergave van de afbeeldingen, ook in gewijzigde toestand, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor reiniging en peeling van menselijke huid in het privéhuishouden. Gebruik het niet bedrijfsmatig! Een ander of verdergaand gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van gebruik dat niet in overeenstemming is met de bestemming, onvakkundige reparaties, veranderingen die ongeoorloofd zijn uitgevoerd of gebruik van vervangingsonderdelen die niet zijn toegestaan.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Inhoud van het pakket

Het apparaat wordt standaard met de volgende onderdelen geleverd:

- Handgedeelte
- 2 x borstelkop
- Oplader
- Opberghoesje
- Gebruiksaanwijzing

Haal alle onderdelen van het apparaat uit de doos en verwijder alle verpakkingsmateriaal. Controleer of het pakket compleet is en of er sprake is van zichtbare schade.

OPMERKING

- ▶ Neem contact op met de service-hotline (zie het hoofdstuk **Service**) als het pakket niet compleet is, of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

De verpakking afvoeren

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn niet schadelijk voor het milieu. Ze zijn gekozen op grond van milieuvriendelijkheid en daarom recyclebaar.



Het terugvoeren van de verpakking in de materiaalkringloop betekent een besparing op grondstoffen en zorgt voor minder afval. Voer niet meer benodigde verpakkingsmaterialen af conform de plaatselijk geldende voorschriften.

Bedieningselementen





Afbeelding A:

- 1 Aan-/uitknop (met indicatielampjes)
- 2 Handgedeelte
- 3 Klepje oplaadaansluiting
- 4 Aandrijfjas
- 5 Peeling-borstelkop
- 6 Natuurborstelkop
- 7 Oplaadaansluiting

Afbeelding B:


- 8 Oplader
- 9 Aansluitstekker
- 10 Opbergetui

Technische gegevens

Netvoedingsadapter	
Type	ZD5C050100EUE
Ingangsspanning	100 - 240 V ~, 50/60 Hz
Stroomopname	0,2 A
Uitgangsspanning	5,0 V \equiv gelijkstroom
Uitgangsstroom	1000 mA
Beschermingsklasse	II / 
Beschermingstype	IP44 (bescherming tegen spatwater van alle kanten, beschermd tegen vaste deeltjes met een diameter vanaf 1,0 mm)
Efficiëntieklasse 5	
Polen van de aansluitstekker 	
Apparaat	
Ingangsspanning	5,0 V \equiv
Stroomopname	1 A
Accu	3,7 V \equiv 800 mAh lithium-ionaccu
Beschermingstype	IPX7 (bescherming tegen kortstondige onderdompeling in water)

Veiligheidsvoorschriften

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Het netsnoer van dit apparaat kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet het apparaat afgevoerd worden.
 - ▶ Haal bij storing van het apparaat en voordat u het apparaat schoonmaakt, de oplader uit het stopcontact.
 - ▶ Trek het snoer altijd aan de oplader uit het stopcontact, trek niet aan het snoer zelf.
 - ▶ Knik of plet het snoer niet en leg het snoer zodanig dat niemand erop kan gaan staan of erover kan struikelen.
 - ▶ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning van 100 - 240 V ~, 50/60 Hz.
 - ▶ Let erop dat het snoer niet nat of vochtig wordt tijdens het gebruik van het apparaat. Leg het snoer zodanig dat het niet bekneld of beschadigd kan raken.
 - ▶ Sluit het apparaat nooit met natte handen aan op het lichtnet.
 - ▶ Als het apparaat beschadigd is, gebruik het dan niet meer, om risico's te voorkomen.
-  Gebruik de netvoedingsadapter niet in de openlucht.
- ▶ Wikkel het netsnoer niet om het apparaat heen en bescherm het tegen beschadiging.

⚠ WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- ▶ Gebruik het apparaat niet meer als het gevallen of beschadigd is. Laat het apparaat door deskundig personeel nakijken en indien nodig repareren.
- ▶ Open of repareer de behuizing van het apparaat nooit zelf. In dat geval is de veiligheid niet gegarandeerd en vervalst de garantie. Laat het apparaat als het defect is uitsluitend door bevoegd, deskundig personeel repareren.
- ▶ Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde netvoedingsadapter/oplader.
- ▶ Laad het apparaat alleen op met de meegeleverde netvoedingsadapter/oplader.
- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnformeerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.

LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik het apparaat alleen binnenshuis.



Het apparaat is geschikt voor gebruik onder de douche. Dompel het echter niet volledig onder in water.

Belangrijke aanwijzingen voor het gebruik

- Gebruik het apparaat niet vaker dan twee keer daags op hetzelfde gedeelte van het lichaam.
- Dit apparaat is **niet** geschikt voor gebruik op het gezicht.
- U mag het apparaat niet gebruiken op plekken met wratten, spataderen, door de zon verbrande huid, wonden, gesprongen of geïrriteerde huid.
- Gebruik het apparaat niet samen met grofkorrelige of agressieve peeling-lotions.
- Gebruik het apparaat niet wanneer u:
 - een zeer gevoelige huid hebt,
 - een zeer ongevoelige huid hebt,
 - aan huidaandoeningen lijdt,
 - dermatologische problemen hebt,
 - een slecht functionerende doorbloeding hebt,
 - aan diabetes lijdt,
 - medicijnen op steroïdebasis gebruikt.
- Raadpleeg uw arts wanneer u:
 - zwanger bent,
 - gevoelig bent voor allergische reacties,
 - snel problemen met de bloedsomloop krijgt,
 - een pacemaker draagt,
 - twijfels omtrent de gezondheid hebt.
- Gebruik de borstelkop om hygiënische redenen altijd voor slechts één persoon. Het is mogelijk vervangingsborstelkoppen te bestellen (zie het hoofdstuk **Vervangingsonderdelen bestellen**).
- Mochten tijdens het gebruik van dit apparaat pijn, huidirritaties of andere klachten optreden, stop het gebruik dan meteen en raadpleeg zo nodig een arts.

Apparaat opladen

- 1) Open de klep van de oplaadaansluiting **3**.
- 2) Steek de aansluitstekker **9** van de oplader **8** in de oplaadaansluiting **7** van het apparaat. Let erop dat de kleine verdieping in de aansluitstekker **9** over de nok in de oplaadaansluiting **7** glijdt. Anders kunt u de aansluitstekker **9** niet in de aansluiting steken. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is.
- 3) Steek de oplader **8** in een stopcontact. De 3 indicatielampjes van de aan-/uitknop **1** branden afwisselend en geven zo de voortgang van het opladen aan.

OPMERKING

- ▶ Laad het apparaat pas weer op wanneer de indicatielampjes door 30 seconden lang te knipperen aangeven dat de accu leeg is.
 - ▶ Wanneer het apparaat voordien volledig was ontladen, duurt het opladen ca. 3 uur. Bij een volledig opgeladen accu kunt u het apparaat ca. 2 uur gebruiken.
- 4) Wanneer het opladen voltooid is, branden alle indicatielampjes continu. Haal de oplader **8** uit het stopcontact en de aansluitstekker **9** uit de oplaadaansluiting **7**. Sluit de oplaadaansluiting **7** met de klep **3** af.

Apparaat gebruiken

OPMERKING

- ▶ Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik op het gezicht.
 - ▶ Wanneer er te sterke druk op de borstel wordt uitgeoefend, wordt het apparaat uitgeschakeld.
- 1) Mocht dit nog niet zijn gebeurd: haal de oplader **8** uit het stopcontact en de aansluitstekker **9** uit de oplaadaansluiting **7**. Sluit de oplaadaansluiting **7** met de klep **3** af. Het apparaat kan niet worden gebruikt als de oplader **8** is aangesloten.
 - 2) Kies een passende borstelkop:
 - Natuurborstelkop **6**: voor droog gebruik. Door de rotatie worden droge en afgestorven huidschilfers verwijderd.
 - Peeling-borstelkop **5**: voor gebruik onder de douche. Vormt dicht schuim in combinatie met reinigingsgel of zeep, voor een zachte peeling en effectieve reiniging tot diep in de poriën.
 - 3) Steek de borstelkop **5/6** op de aandrijfas **4**, zodat de borstelkop vastzit.

- 4) Controleer of de klep van de oplaadaansluiting **3** correct in de oplaadaansluiting **7** zit. Sluit de oplaadaansluiting **7** zo nodig correct af, zodat er geen water in de oplaadaansluiting **7** kan binnendringen.
- 5) Kies een snelheidsstand:
 - Druk eenmaal op de aan-/uitknop **1** om snelheidsstand 1 te kiezen. Een van de 3 indicatielampjes op de aan-/uitknop **1** brandt ca. 3 seconden. Daarna branden alle indicatielampjes.
 - Druk nogmaals op de aan-/uitknop **1** om snelheidsstand 2 te kiezen. Twee van de 3 indicatielampjes op de aan-/uitknop **1** branden ca. 3 seconden. Daarna branden alle indicatielampjes.
 - Druk nogmaals op de aan-/uitknop **1** om het apparaat uit te schakelen. De indicatielampjes van de aan-/uitknop **1** doven. Het verdient aanbeveling eerst snelheidsstand 1 te kiezen, zodat de huid aan de behandeling kan wennen. Gebruik dan de snelheidsstand die u aangenamer vindt.
- 6) Wanneer u de gewenste snelheidsstand hebt gekozen, beweegt u het apparaat in cirkelende bewegingen over de gewenste plaatsen op de huid. Oefen daarbij zo veel druk uit dat het aangenaam voor u is.

OPMERKING

- ▶ Wanneer u het apparaat gebruikt voor het opschuimen van reinigingsgel of zeep, doet u de reinigingsgel of de zeep eerst op de vochtige huid en maakt u deze vervolgens schuimig met het apparaat.

- 7) Wanneer u klaar bent met de behandeling, drukt u zo vaak op de aan-/uitknop **1** tot het apparaat is uitgeschakeld.

OPMERKING

- ▶ Na een droge behandeling verdient het aanbeveling te douchen en de huid in te smeren met verzorgende olie of lotion.

Reiniging na gebruik

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK

- ▶ Koppel het apparaat altijd los van het lichtnet alvorens het schoon te maken:
 - Haal eerst de aansluitstekker **9** uit de oplaadaansluiting **7**.
 - Haal de oplader **8** uit het stopcontact.
 - Sluit de oplaadaansluiting **7** met het klepje ervan **3**.

LET OP - MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Let erop dat er geen water in de oplader **7** binnendringt.
- ▶ Gebruik geen schurende, agressieve of chemische schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen.
- ▶ Dompel het handgedeelte **2** nooit onder in water.

OPMERKING

- ▶ Vervang de betreffende borstelkop om de 3 maanden of eerder als dat nodig mocht zijn. Hoe u nieuwe borstelkoppen bestelt, wordt uitgelegd in het hoofdstuk **Vervangingsonderdelen bestellen**.

- Haal na elk gebruik de borstelkop **5/6** van het handgedeelte **2** af.
- Reinig de borstelkop **5/6** met een milde shampoo en spoel de shampoo met veel schoon water weg.
Leg de borstelkop **5/6** met de borstel omhoog wijzend op een vlakke ondergrond en laat hem volledig opdrogen.
- Veeg het handgedeelte **2** af met een vochtige doek. Doe bij hardnekkige vervuiling een mild schoonmaakmiddel op de doek. Veeg vervolgens na met een doek die is bevochtigd met schoon water, zodat alle schoonmaakmiddelresten zijn verdwenen.
- Veeg de oplader **8** af met een vochtige doek. Zorg ervoor dat de oplader **8** volledig droog is, voordat u deze opnieuw gebruikt.

Opbergen

- Berg het schone en droge apparaat op in het meegeleverde opbergetui **10**.
- Berg het apparaat op een droge en stofvrije plaats op.

Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De accu is leeg.	Laad het apparaat op.
	Het apparaat is defect.	Neem contact op met de klantenservice.
Het apparaat draait slechts langzaam.	De accu is leeg.	Laad het apparaat op.
	U oefent te veel druk uit.	Oefen slechts zo veel druk uit als aangenaam voor u is.

Afvoeren

OPMERKING

- ▶ De geïntegreerde accu van dit apparaat kan niet worden verwijderd voor afzonderlijke afvalverwerking.



Deponeer het apparaat in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvaldienst. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.



Deponeer de oplader in geen geval bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer de oplader af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvalverwerking. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwerkingsinstantie.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de originele kassabon. U hebt de bon nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – voor u kosteloos gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantie is dat binnen de termijn van drie jaar het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie geldt niet voor productonderdelen die blootstaan aan normale slijtage en derhalve als aan slijtage onderhevige onderdelen kunnen worden aangemerkt, of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, bijv. schakelaars, accu's, bakvormen of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, in het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of als sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch of via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handboeken, productvideo's en software downloaden.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 282643

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Vervangingsonderdelen bestellen

Voor product SRK 3.7 A1 kunt u de volgende vervangingsonderdelen bestellen:



- ▶ 2-delige set borstelkoppen

Bestel de vervangingsonderdelen via onze service-hotline (zie het hoofdstuk "Service") of op onze website: www.kompernass.com.



OPMERKING

- ▶ Houd het IAN-nummer dat op het omslag van deze gebruiksaanwijzing staat, bij de hand bij het bestellen.

Obsah

Úvod	58
Autorské právo	58
Použití v souladu s určením	58
Rozsah dodávky	58
Likvidace obalu	59
Ovládací prvky	59
Technické údaje	60
Bezpečnostní pokyny	61
Důležité pokyny pro používání	63
Nabíjení přístroje	64
Používání přístroje	64
Čištění po použití	66
Skladování	66
Odstranění závad	67
Likvidace	67
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	68
Servis	69
Dovozce	69
Objednávání náhradních dílů	70

Úvod

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového přístroje.

Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetím osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Autorské právo

Tato dokumentace je chráněná autorským právem.

Jakékoli rozmnožování, resp. každý dotisk, i pouze částečný, stejně jako reprodukce obrázků, i ve změněném stavu, jsou povoleny pouze s písemným souhlasem výrobce.

Použití v souladu s určením

Tento přístroj je určen výhradně pro čištění a peeling lidské pokožky v soukromé domácnosti. Nepoužívejte ho pro komerční účely! Jiné použití než k určenému účelu nebo nad jeho rámec je považováno za použití v rozporu s určením.

Nároky na náhradu škody jakéhokoli druhu vzniklé v důsledku použití v rozporu s určením, neodborné opravy, neoprávněně provedené změny nebo úpravy nebo v důsledku použití nepovolených náhradních dílů jsou vyloučeny.

Riziko nese výhradně uživatel.

Rozsah dodávky

Přístroj se standardně dodává s následujícími komponenty:

- rukojeť
- 2 kartáčové hlavy
- nabíječka
- sáček pro uložení
- návod k obsluze

Vyjměte všechny části přístroje z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Zkontrolujte, zda je dodávka kompletní a zda není viditelně poškozená.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Likvidace obalu

Obal chrání přístroj před poškozením při přepravě. Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace, a je tudíž recyklovatelný.



Navrácení obalu do oběhu zpracování materiálu šetří suroviny a snižuje produkci odpadů. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.

Ovládací prvky





Obrázek A:

- 1 vypínač (s kontrolkami)
- 2 rukojeť
- 3 kryt nabíjecí zdiřky
- 4 hnací hřídel
- 5 peelingová kartáčová hlava
- 6 přírodní kartáčová hlava
- 7 nabíjecí zdiřka

Obrázek B:

- 8 nabíječka
- 9 připojovací konektor
- 10 sáček pro uložení

Technické údaje

Síťový adaptér	
Typ	ZD5C050100EUE
Vstupní napětí	100 - 240 V ~, 50/60 Hz
Odběr proudu	0,2 A
Výstupní napětí	5,0 V \equiv stejnosměrný proud
Výstupní proud	1000 mA
Třída ochrany	II / 
Typ ochrany	IP44 (ochrana proti stříkající vodě ze všech stran, chráněno před vniknutím pevných cizích těles o průměru od 1,0 mm)
Třída účinnosti 5	
Polarita připojovacího konektoru 	
Přístroj	
Vstupní napětí	5,0 V \equiv
Odběr proudu	1 A
Akumulátor	3,7 V \equiv 800 mAh Li-ion akumulátor
Typ ochrany	IPX7 (ochrana proti občasnému ponoření do vody)

Bezpečnostní pokyny

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- ▶ Přípojně vedení tohoto přístroje nelze vyměnit. Při poškození vedení se celý přístroj musí sešrotovat.
- ▶ V případě provozních poruch a před čištěním přístroje vytáhněte nabíječku ze zásuvky.
- ▶ Vytahujte síťový kabel ze zásuvky vždy za nabíječku, netahejte pouze za samotný kabel.
- ▶ Síťový kabel neohýbejte ani stlačte a položte jej tak, aby na něj nikdo nemohl stoupnout ani o něj zakopnout.
- ▶ Přístroj zapojujte výhradně do síťové zásuvky instalované dle předpisů, se síťovým napětím 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz.
- ▶ Dbejte na to, aby za provozu nebyl síťový kabel mokrý ani vlhký. Kabel ved'te tak, aby se nemohl nikde přiskřípnout ani poškodit.
- ▶ Nezapojujte přístroj do elektrické zásuvky mokřýma rukama.
- ▶ Je-li přístroj poškozen, v žádném případě jej dále nepoužívejte, aby se zabránilo nebezpečím.



Nepoužívejte síťový adaptér venku.

- ▶ Neomotávejte síťový kabel kolem přístroje a chraňte jej před poškozením.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Pokud přístroj spadne na zem nebo je poškozený, nesmíte jej již uvádět do provozu. Přístroj nechte přezkoušet a případně opravit kvalifikovaným odborným personálem.
- ▶ Plášť přístroje nesmíte sami otevírat ani opravovat. V takovém případě není zaručena bezpečnost a zaniká záruka. Vadný přístroj svěřte do opravy pouze autorizovanému odbornému personálu.
- ▶ Přístroj používejte pouze spolu s dodaným síťovým adaptérem/dodanou nabíječkou.
- ▶ Nabíjejte přístroj pouze dodaným síťovým adaptérem/dodanou nabíječkou.
- ▶ Děti starší než 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou tento přístroj používat pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícím nebezpečím.
- ▶ Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Používejte přístroj pouze ve vnitřních prostorech.



Přístroj je vhodný pro používání ve sprše.

Neponořujte jej však zcela do vody.

Důležité pokyny pro používání

- Nepoužívejte přístroj na stejném místě těla častěji než dvakrát denně.
- Tento přístroj **není** vhodný pro použití na obličej.
- Přístroj nesmíte používat na bradavice, křečové žíly, kůži spálenou od slunce, rány, popraskanou nebo podrážděnou kůži.
- Nepoužívejte přístroj společně s hrubozrnnými nebo agresivními peelingo-vými přípravky.
- Nepoužívejte přístroj, pokud:
 - máte velmi citlivou pokožku,
 - máte obzvlášť necitlivou pokožku,
 - trpíte kožními onemocněními,
 - máte dermatologické problémy,
 - máte poruchu prokrvení,
 - trpíte cukrovkou,
 - užíváte léky na bázi steroidů.
- Poradte se s lékařem, jestliže:
 - jste těhotná,
 - máte sklon k alergickým reakcím,
 - trpíte náchylností k problémům s krevním oběhem,
 - máte kardiostimulátor,
 - máte pochybnosti ohledně svého zdravotního stavu.
- Kartáčové hlavy používejte z hygienických důvodů vždy pouze pro jednu osobu. Lze objednat náhradní kartáčové hlavy (viz kapitolu **Objednávání náhradních dílů**).
- Pokud se při používání přístroje objeví bolesti, podráždění kůže nebo jiné obtíže, přestaňte přístroj ihned používat a případně se poradte s lékařem.

Nabíjení přístroje

- 1) Otevřete kryt nabíjecí zdičky **3**.
- 2) Zastrčte připojovací konektor **9** nabíječky **8** do nabíjecí zdičky **7** na přístroji. Dbejte na to, aby malá prohloubenina v připojovacím konektoru **9** sklouzla do kolejničky v nabíjecí zdičce **7**. V opačném případě nelze připojovací konektor **9** zasunout. Ujistěte se, zda je přístroj vypnutý.
- 3) Zastrčte nabíječku **8** do síťové zásuvky. 3 kontrolky na vypínači **1** svítí střídavě, čímž signalizují nabíjení.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Přístroj opět nabijte teprve tehdy, pokud kontrolky blikáním trvajícím 30 sekund signalizují vybitý akumulátor.
- ▶ Pokud byl přístroj zcela vybitý, trvá nabíjení cca 3 hodiny. Po úplném nabití lze přístroj používat cca 2 hodiny.

- 4) Po ukončení nabíjení svítí trvale všechny kontrolky. Vytáhněte nabíječku **8** ze zásuvky a připojovací konektor **9** z nabíjecí zdičky **7**. Nabíjecí zdičku **7** uzavřete krytem nabíjecí zdičky **3**.

Používání přístroje

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Tento přístroj není určen pro používání na obličej.
- ▶ Pokud se na kartáč vyvíjí příliš velký tlak, se tento vypne.

- 1) Pokud se tak ještě nestalo: Vytáhněte nabíječku **8** ze zásuvky a připojovací konektor **9** z nabíjecí zdičky **7**. Nabíjecí zdičku **7** uzavřete krytem nabíjecí zdičky **3**. Přístroj nelze používat se zapojenou nabíječkou **8**.
- 2) Vyberte vhodnou kartáčovou hlavu:
 - Přírodní kartáčová hlava **6**: pro použití za sucha. Rotací se odstraní suché a odumřelé šupinky kůže.
 - Peelingová kartáčová hlava **5**: pro použití ve sprše. V kombinaci s mycím gelem nebo mýdlem vytvoří hustou pěnu pro jemný peeling a účinné hloubkové čištění.
- 3) Nastrčte kartáčovou hlavu **5/6** na hnací hřídel **4** tak, aby bezpečně seděla.

- 4) Zkontrolujte, zda kryt nabíjecí zdičky ③ správně dosedá v nabíjecí zdičce ⑦ sitzt. V případě potřeby nabíjecí zdičku ⑦ správně uzavřete, aby do nabíjecí zdičky ⑦ nemohla vniknout voda.
- 5) Zvolte rychlostní stupeň:
- Stiskněte jednou vypínač ① pro výběr rychlostního stupně 1. Jedna ze 3 kontrolky vypínače ① svítí po dobu cca 3 sekund. Poté svítí všechny kontrolky.
 - Dalším stisknutím vypínače ① zvolte rychlostní stupeň 2. Dvě ze 3 kontrolky vypínače ① svítí po dobu cca 3 sekund. Poté svítí všechny kontrolky.
 - Dalším stisknutím vypínače ① přístroj vypnete. Kontrolky vypínače ① zhasnou.
Doporučujeme nejprve zvolit rychlostní stupeň 1, aby si pokožka na ošetření mohla zvyknout. Pak použijte rychlostní stupeň, který je pro Vás příjemný.
- 6) Po výběru požadovaného rychlostního stupně, přejíždějte přístrojem krouživými pohyby po požadovaných místech pokožky. Vyvíjejte přitom takový tlak, aby to pro Vás bylo příjemné.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pokud přístroj používáte k napěnění mycího gelu nebo mýdla, naneste nejprve mycí gel nebo mýdlo na navlhčenou kůži a teprve pak pomocí přístroje vytvořte pěnu.

- 7) Po skončení používání stiskněte vypínač ① tak často, dokud se přístroj nevy pne.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Po použití nasucho doporučujeme se osprchovat a ošetřit pokožku pečujícími oleji nebo krémy.

Čištění po použití

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- ▶ Před každým čištěním odpojte přístroj od sítě:
 - Nejprve vytáhněte připojovací konektor **9** z nabíjecí zdičky **7**.
 - Vytáhněte nabíječku **8** ze síťové zásuvky.
 - Nabíjecí zdičku **7** uzavřete krytem nabíjecí zdičky **3**.

POZOR – HMOTNÉ ŠKODY!

- ▶ Dbejte na to, aby se do nabíjecí zdičky **7** nedostala voda.
- ▶ Nepoužívejte k čištění přístroje žádné abrazivní, agresivní nebo chemické čisticí prostředky.
- ▶ Rukojeť **2** nikdy neponořujte do vody.

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Příslušnou kartáčovou hlavu vyměňte každé 3 měsíce nebo podle potřeby i dříve. Jak můžete objednat nové kartáčové hlavy, je vysvětleno v kapitole **Objednávání náhradních dílů**.

- Po každém použití sejměte kartáčovou hlavu **5/6** z rukojeti **2**.
- Kartáčové hlavy **5/6** umyjte jemným šampónem a šampón opláchněte velkým množstvím čisté vody. Položte kartáčové hlavy **5/6** štetinami nahoru na rovný podklad a nechte je úplně vyschnout.
- Rukojeť **2** otřete vlhkým hadříkem. Při silnějším znečištění dejte na hadřík trochu jemného čisticího prostředku. Poté ji však otřete hadříkem namočeným pouze v čisté vodě, abyste odstranili případné zbytky mycího prostředku.
- Nabíječku **8** otřete vlhkým hadříkem. Před opětovným použitím se ujistěte, zda je nabíječka **8** úplně suchá.

Skladování

- Čistý a suchý přístroj uchovávejte v přiloženém sáčku pro uložení **10**.
- Přístroj uchovávejte na suchém a čistém místě.

Odstranění závad

Problém	Příčina	Řešení
Přístroj nefunguje.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte přístroj.
	Přístroj je vadný.	Obraťte se na zákaznický servis.
Přístroj běží pouze pomalu.	Akumulátor je vybitý.	Nabijte přístroj.
	Vyvíjíte příliš velký tlak.	Vyvíjejte pouze takový tlak, aby Vám to bylo příjemné.

Likvidace

UPOZORNĚNÍ

- ▶ Akumulátor zabudovaný do tohoto přístroje nelze k likvidaci vyjmout.



V žádném případě nevyhazujte přístroj do normálního domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Nechte přístroj zlikvidovat ve schváleném likvidačním podniku nebo ve Vašem komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.



V žádném případě nevyhazujte nabíječku do normálního domovního odpadu. Tento výrobek podléhá evropské směrnici č. 2012/19/EU.

Nechte nabíječku zlikvidovat ve schváleném likvidačním podniku nebo ve Vašem komunálním sběrném dvoře. Dodržujte aktuálně platné předpisy. V případě pochybností se informujte ve sběrném dvoře.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu. Dobře uschovejte originál pokladního lístku. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud do tří let od data zakoupení tohoto výrobku dojde k vadě materiálu nebo výrobní závadě, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme nebo vyměníme. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní lístek) a stručně se popíše v čem závada spočívá a kdy se vyskytl.

Vztahují-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti. Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplatnění.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti produktu, které jsou vystaveny normálnímu opotřebení, a proto je lze považovat za opotřebovatelné díly nebo za poškození křehkých součástí jako jsou např. spínače, akumulátory, formy na pečení nebo části, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku, rytině, na titulní straně svého návodu (vlevo dole) nebo jako nálepku na zadní nebo spodní straně.
- Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.
- Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.lidl-service.com si můžete stáhnout tyto a mnoho dalších příruček, videí o výrobku a software.

Servis

CZ Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: kompennass@lidl.cz

IAN 282643

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompennass.com

Objednávání náhradních dílů

K výrobku SRK 3.7 A1 můžete objednat následující náhradní díly:



- ▶ sada 2 kartáčových hlav

Objednejte náhradní díly prostřednictvím naší servisní poradenské linky (viz kapitola „Servis“) nebo pohodlně na našich webových stránkách www.kompernass.com.



UPOZORNĚNÍ

- ▶ Pro Vaši objednávku mějte připravené číslo IAN, které najdete na obalu tohoto návodu k obsluze.

Índice

Introducción	72
Derechos de propiedad industrial.	72
Uso previsto	72
Volumen de suministro.	72
Desecho del embalaje	73
Elementos de mando	73
Características técnicas	74
Indicaciones de seguridad	75
Indicaciones importantes sobre el uso	77
Carga del aparato	78
Manejo del aparato	78
Limpieza después del uso	80
Almacenamiento.	80
Eliminación de fallos.	81
Desecho	81
Garantía de Kompernass Handels GmbH	82
Asistencia técnica	83
Importador	83
Pedido de recambios	84

Introducción

Felicidades por la compra de su aparato nuevo.

Ha adquirido un producto de alta calidad. Las instrucciones de uso forman parte del producto y contienen indicaciones importantes acerca de la seguridad, del uso y del desecho de este aparato. Antes de usar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Utilice el producto únicamente como se describe y para los ámbitos de aplicación indicados. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

Derechos de propiedad industrial

Esta documentación está protegida por derechos de propiedad industrial.

Solo se permite su reproducción o reimpresión, total o parcial, así como la reproducción de imágenes, incluso modificadas, con la autorización por escrito del fabricante.

Uso previsto

Este aparato está previsto exclusivamente para la limpieza y exfoliación de piel humana para su uso doméstico privado. No utilice el aparato con fines comerciales. Cualquier uso diferente o que supere lo indicado se considerará contrario al uso previsto.

Se excluyen las reclamaciones de cualquier tipo por los daños causados por un uso contrario a lo dispuesto, reparaciones incorrectas, modificaciones no autorizadas o el uso de recambios no homologados.

El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Volumen de suministro

El aparato se suministra de serie con los siguientes componentes:

- Mango
- 2 cabezales
- Cargador
- Bolsa de almacenamiento
- Instrucciones de uso

Extraiga todas las piezas del aparato de la caja y quite todo el material de embalaje. Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles.

INDICACIÓN

- ▶ Si el suministro está incompleto o se observan daños debidos a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **Asistencia técnica**).

Desecho del embalaje

El embalaje protege el aparato durante el transporte. El material de embalaje se ha seleccionado teniendo en cuenta criterios ecológicos y de desecho, por lo que es reciclable.



El reciclaje del embalaje permite ahorrar en materias primas y reduce el volumen de residuos. Deseche el material de embalaje innecesario de la forma dispuesta por las normativas locales aplicables.

Elementos de mando





Figura A:

- 1 Botón de encendido/apagado (con luces de control)
- 2 Mango
- 3 Protección de la conexión de carga
- 4 Eje de accionamiento
- 5 Cabezal para exfoliación
- 6 Cabezal natural
- 7 Conexión de carga

Figura B:

- 8 Cargador
- 9 Conector
- 10 Bolsa de almacenamiento

Características técnicas

Adaptador de red	
Tipo	ZD5C050100EUE
Tensión de entrada	100-240 V ~, 50/60 Hz
Consumo de corriente	0,2 A
Tensión de salida	5,0 V \equiv corriente continua
Corriente de salida	1000 mA
Clase de protección	II/ 
Grado de protección	IP44 (protección contra salpicaduras de agua desde todos los lados, protegido contra cuerpos extraños sólidos con un diámetro superior a 1,0 mm)
Clase de eficiencia 5	
Polaridad del conector 	
Aparato	
Tensión de entrada	5,0 V \equiv
Consumo de corriente	1 A
Batería	Batería de iones de litio de 3,7 V \equiv 800mAh
Grado de protección	IPX7 (protección contra inmersión temporal en el agua)

Indicaciones de seguridad

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ El cable de conexión de este aparato no se puede sustituir. Si el cable está dañado, debe desecharse el aparato.
- ▶ Si se produce algún problema de funcionamiento y antes de limpiar el aparato, desconecte el cargador de la toma eléctrica.
- ▶ Extraiga siempre el cable de red de la toma eléctrica tirando del cargador y no del propio cable.
- ▶ No doble ni aplaste el cable de red y tiéndalo de modo que nadie pueda pisarlo ni tropezar con él.
- ▶ Conecte exclusivamente el aparato a una toma eléctrica instalada conforme a la normativa y con una tensión de red de 100-240 V ~/50/60 Hz.
- ▶ No permita que el cable de conexión se moje o humedezca mientras el aparato esté en funcionamiento. Tienda el cable de forma que no se dañe ni quede aprisionado durante el manejo.
- ▶ No conecte nunca el aparato a la red eléctrica con las manos húmedas.
- ▶ Si el aparato está dañado, no deberá continuar utilizándose para evitar riesgos.



No utilice el adaptador de red a la intemperie.

- ▶ No enrolle el cable de red alrededor del aparato y protéjalo contra daños.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE LESIONES!

- ▶ Si el aparato se cae o está dañado, no debe seguir utilizándose. Encomiende la revisión del aparato y su reparación al personal especializado cualificado.
- ▶ No debe abrir por sí mismo la carcasa del aparato ni intentar repararlo. De lo contrario, no podrá garantizarse la seguridad del aparato y se anulará el derecho a la garantía. Si el aparato está defectuoso, encargue su reparación exclusivamente al personal especializado autorizado.
- ▶ Utilice el aparato exclusivamente con el adaptador de red/cargador suministrado.
- ▶ Cargue el aparato exclusivamente con el adaptador de red/cargador suministrado.
- ▶ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas cuyas facultades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o carezcan de los conocimientos y de la experiencia necesaria siempre que sean vigilados o hayan sido instruidos correctamente sobre el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros que entraña.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ Los niños no deben realizar las tareas de limpieza y mantenimiento del aparato sin supervisión.

ATENCIÓN: ¡DAÑOS MATERIALES!

- ▶ Utilice el aparato exclusivamente en espacios interiores.



El aparato está optimizado para su uso debajo de la ducha. Sin embargo, no debe sumergirse completamente en el agua.

Indicaciones importantes sobre el uso

- No pase el aparato más de dos veces al día por la misma parte del cuerpo.
- Este aparato **no** es apto para utilizar en la cara.
- No utilice el aparato en verrugas, varices, quemaduras solares, heridas, piel agrietada o irritada.
- No utilice el aparato con lociones de exfoliación arenosas o agresivas.
- No utilice el aparato si:
 - tiene la piel muy sensible,
 - tiene la piel especialmente insensible,
 - padece de enfermedades cutáneas,
 - tiene problemas dermatológicos,
 - tiene problemas de circulación,
 - padece de diabetes,
 - toma medicamentos a base de esteroides.
- Consulte a su médico si:
 - está embarazada,
 - tiende a tener reacciones alérgicas,
 - tiene problemas de circulación a menudo,
 - lleva un marcapasos,
 - tiene problemas de salud.
- Por motivos higiénicos, los cabezales solo deben ser utilizados por una persona. Se pueden solicitar cabezales de repuesto (véase el capítulo **Pedido de recambios**).
- Si durante el uso de este aparato notara dolores, irritaciones de la piel u otras molestias, finalice el uso de inmediato y consulte con un médico si fuera necesario.

Carga del aparato

- 1) Abra la protección de la conexión de carga **3**.
- 2) Inserte el conector **9** del cargador **8** en la conexión de carga **7** del aparato. Procure que la pequeña hendidura del conector **9** se deslice por la guía hacia la conexión de carga **7**. De lo contrario, no podrá insertar el conector **9**. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
- 3) Conecte el cargador **8** en una base de enchufe. Las 3 luces de control del botón de encendido/apagado **1** se iluminan de forma alterna y muestran el proceso de carga.

INDICACIÓN

- ▶ Vuelva a cargar el aparato cuando las luces de control empiecen a parpadear durante 30 segundos. Esto indica que hay poca batería.
 - ▶ Si el aparato estaba completamente descargado, el proceso de carga dura aprox. 3 horas. El aparato completamente cargado puede funcionar durante aprox. 2 horas.
- 4) Una vez ha finalizado el proceso de carga, se iluminan todas las luces de control de forma permanente. Extraiga el cargador **8** de la toma de corriente y el conector **9** de la conexión de carga **7**. Cierre la conexión de carga **7** con la protección de la conexión de carga **3**.

Manejo del aparato

INDICACIÓN

- ▶ Este aparato no ha sido concebido para utilizarse en la cara.
 - ▶ El aparato se apaga si se ejerce demasiada presión sobre el cepillo.
- 1) Si aún no lo ha hecho: Extraiga el cargador **8** de la toma de corriente y el conector **9** de la conexión de carga **7**. Cierre la conexión de carga **7** con la protección de la conexión de carga **3**. El aparato no se puede utilizar con el cargador **8** conectado.
 - 2) Seleccione un cabezal apropiado:
 - Cabezal natural **6**: para la aplicación en seco. Mediante la rotación se eliminan las escamas secas y muertas de la piel.
 - Cabezal para exfoliación **5**: para la aplicación en la ducha. Forma una espuma densa en combinación con gel limpiador o jabón para una exfoliación suave y una limpieza profunda.
 - 3) Coloque el cabezal **5/6** en el eje de accionamiento **4** de modo que quede bien sujeto.

- 4) Asegúrese de que la protección de la conexión de carga ③ está correctamente fijada en la conexión de carga ⑦. Cierre correctamente la conexión de carga ⑦ para evitar que entre agua en la conexión de carga ⑦.
- 5) Seleccione un nivel de velocidad:
 - Pulse el botón de encendido/apagado ① una vez para seleccionar el nivel de velocidad 1. Una de las 3 luces de control del botón de encendido/apagado ① se ilumina durante aprox. 3 segundos. A continuación, se iluminan todas las luces de control.
 - Pulse el botón de encendido/apagado ① una vez más para seleccionar el nivel de velocidad 2. Dos de las 3 luces de control del botón de encendido/apagado ① se iluminan durante aprox. 3 segundos. A continuación, se iluminan todas las luces de control.
 - Vuelva a pulsar el botón de encendido/apagado ① para apagar el aparato. Las luces de control del botón de encendido/apagado ① se apagan. Recomendamos seleccionar al principio el nivel de velocidad 1 para que la piel pueda acostumbrarse al tratamiento. Utilice el nivel de velocidad que considere más agradable.
- 6) Una vez ha seleccionado el nivel de velocidad deseado, desplace el aparato con movimientos circulares sobre las zonas deseadas de la piel. Ejerza tanta presión como le sea cómodo para usted.

INDICACIÓN

- ▶ Si utiliza el aparato para la formación de espuma de gel limpiador o de jabón, aplique primero el gel limpiador o el jabón en la piel húmeda y, a continuación, forme la espuma con el aparato.

- 7) Cuando haya terminado, pulse repetidamente el botón de encendido/apagado ① hasta apagar el aparato.

INDICACIÓN

- ▶ Después de la aplicación en seco, recomendamos que se duche y utilice aceites o lociones.

Limpieza después del uso

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- ▶ Antes de cada limpieza, desconecte el aparato de la red eléctrica:
 - Desconecte primero el conector **9** de la conexión de carga **7**.
 - Desconecte el cargador **8** de la toma de corriente.
 - Cierre la conexión de carga **7** con la protección de la conexión de carga **3**.

ATENCIÓN: ¡DAÑOS MATERIALES!

- ▶ Asegúrese de que no penetre agua en la conexión de carga **7**.
- ▶ No utilice productos de limpieza abrasivos, agresivos ni químicos para limpiar el aparato.
- ▶ No sumerja nunca el mango **2** bajo el agua.

INDICACIÓN

- ▶ Cambie el cabezal correspondiente cada 3 meses o antes, si fuera necesario. El procedimiento para solicitar cabezales nuevos se describe en el capítulo **Pedido de recambios**.

- Después de cada uso, retire el cabezal **5/6** del mango **2**.
- Limpie los cabezales **5/6** con un champú suave y enjuáguelos con abundante agua limpia. Coloque los cabezales **5/6** con las púas hacia arriba sobre una superficie plana y deje que se sequen por completo.
- Limpie el mango **2** con un paño húmedo. En caso de suciedad persistente, añada al paño un producto de limpieza suave. A continuación, vuelva a frotar con un paño humedecido con agua para que no quede ningún resto de producto de limpieza.
- Limpie el cargador **8** con un paño húmedo. Asegúrese de que el cargador **8** vuelve a estar totalmente seco antes de conectarlo de nuevo.

Almacenamiento

- Guarde el aparato limpio y seco en la bolsa de almacenamiento suministrada **10**.
- Guarde el aparato en un lugar seco y sin polvo.

Eliminación de fallos

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	La batería está vacía.	Cargue el aparato.
	El aparato está defectuoso.	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
El aparato solo funciona a baja velocidad.	La batería está vacía.	Cargue el aparato.
	Está ejerciendo demasiada presión.	Ejerza solo una presión que le resulte agradable.

Desecho

INDICACIÓN

- ▶ La batería integrada de este aparato no puede extraerse para su desecho.



No deseche nunca el aparato con la basura doméstica. Este aparato está sujeto a la Directiva europea 2012/19/EU.

Deseche el aparato en un centro de residuos autorizado o a través de las instalaciones municipales de desecho de residuos. Observe las normas vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones municipales de desecho de residuos.



No deseche nunca el cargador con la basura doméstica. Este aparato está sujeto a la Directiva europea 2012/19/EU.

Deseche el cargador en un centro de residuos autorizado o a través de las instalaciones municipales de desecho de residuos. Observe las normas vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones municipales de desecho de residuos.

Garantía de Kompernass Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

Condiciones de la garantía

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja original, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del comprobante de caja, así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega.

La prestación de la garantía solo rige para defectos en los materiales o errores de fabricación. Esta garantía no cubre las piezas del producto normalmente sometidas al desgaste y que, en consecuencia, puedan considerarse piezas de desgaste ni los daños producidos en los componentes frágiles, p. ej., interruptores, baterías, moldes de horno o piezas de vidrio.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierte en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

- Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (p. ej., IAN 12345) como justificante de compra.
- Podrá ver el número de artículo en la placa de características, grabado en el aparato, en la portada de las instrucciones (parte inferior izquierda) o en un adhesivo en la parte trasera o inferior del aparato.
- Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación **por teléfono** o **por correo electrónico**.
- Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.



En www.lidl-service.com, podrá descargar este manual de usuario y muchos otros más, así como vídeos sobre los productos y software.

Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 902 59 99 22

(0,08 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa normal))

(0,05 EUR/Min. + 0,11 EUR/llamada (tarifa reducida))

E-Mail: kompennass@lidl.es

IAN 282643

Importador

Tenga en cuenta que la dirección siguiente no es una dirección de asistencia técnica. Póngase primero en contacto con el centro de asistencia técnica especificado.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompennass.com

Pedido de recambios

Puede solicitar los siguientes recambios para el producto SRK 3.7 A1:



► Juego de 2 cabezales

Solicite los recambios a través de nuestra línea directa de asistencia técnica (consulte el capítulo «Asistencia técnica») o cómodamente a través de nuestro sitio web www.kompernass.com.



INDICACIÓN

- Al realizar su pedido, tenga a mano el número IAN, que encontrará en la página desplegable de estas instrucciones.

Índice

Introdução	86
Direitos de autor	86
Utilização correta	86
Conteúdo da embalagem	86
Eliminação da embalagem	87
Elementos de comando	87
Dados técnicos	88
Instruções de segurança	89
Indicações importantes sobre a utilização	91
Carregar o aparelho	92
Utilizar o aparelho	92
Limpeza após a utilização	94
Armazenamento	94
Resolução de falhas	95
Eliminação	95
Garantia da Kompernass Handels GmbH	96
Assistência Técnica	97
Importador	97
Encomendar peças sobresselentes	98

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, a utilização e a eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Direitos de autor

Esta documentação está protegida por direitos de autor.

Não é permitido duplicar ou reimprimir, total ou parcialmente, o presente documento, bem como reproduzir imagens, mesmo com alterações, sem a autorização por escrito do fabricante.

Utilização correta

Este aparelho foi concebido exclusivamente para a limpeza e esfoliação de pele humana no âmbito doméstico privado. Não o utilize para fins comerciais! Qualquer utilização diferente ou fora do âmbito descrito é considerada incorreta.

Não é assumida qualquer responsabilidade por danos resultantes da utilização incorreta, de reparações indevidas, de alterações não autorizadas ou da utilização de peças sobresselentes não permitidas.

O risco é assumido exclusivamente pelo utilizador.

Conteúdo da embalagem

Por norma, o aparelho é fornecido com os seguintes componentes:

- Unidade portátil
- 2 Cabeças de escova
- Carregador
- Bolsa de armazenamento
- Manual de instruções

Retire da embalagem todas as peças do aparelho e remova todo o material de embalagem. Verifique a integralidade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis.

NOTA

- ▶ Caso falte algum componente ou se verifiquem danos resultantes de embalagem defeituosa ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo **Assistência Técnica**).

Eliminação da embalagem

A embalagem protege o aparelho contra danos durante o transporte. Os materiais de embalagem são selecionados tendo em conta os aspetos ambientais e técnicos relativamente à eliminação, sendo, por isso, recicláveis.



A reciclagem da embalagem permite a poupança de matérias-primas e reduz a formação de lixo. Elimine os materiais de embalagem que já não são necessários de acordo com os regulamentos locais em vigor.

Elementos de comando





Figura A:

- 1 Botão Ligar/desligar (com luzes de controlo)
- 2 Unidade portátil
- 3 Proteção de entrada para o carregador
- 4 Eixo de acionamento
- 5 Cabeça de escova para esfoliação
- 6 Cabeça de escova natural
- 7 Entrada para o carregador

Figura B:


- 8 Carregador
- 9 Ficha de ligação
- 10 Bolsa de armazenamento

Dados técnicos

Fonte de alimentação	
Tipo	ZD5C050100EUE
Tensão de entrada	100 - 240 V ~, 50/60 Hz
Consumo de corrente	0,2 A
Tensão de saída	5,0 V \equiv corrente contínua
Corrente de saída	1000 mA
Classe de proteção	II / 
Tipo de proteção	IP44 (Proteção contra salpicos de água de todos os lados, protegido contra objetos estranhos sólidos com diâmetro a partir de 1,0 mm)
Classe de eficiência energética 5	
Polaridade da ficha de ligação 	
Aparelho	
Tensão de entrada	5,0 V \equiv
Consumo de corrente	1 A
Acumulador	3,7 V \equiv acumulador de iões de lítio de 800mAh
Tipo de proteção	IPX7 (proteção contra imersão temporária em água)

Instruções de segurança

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ O cabo de ligação deste aparelho não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, o aparelho deverá ser entregue num local apropriado para eliminação.
 - ▶ Em caso de falhas de funcionamento, e antes de limpar o aparelho, retire o carregador da tomada.
 - ▶ Retire o cabo de alimentação da tomada sempre pelo carregador, não puxe pelo próprio cabo.
 - ▶ Não dobre nem esmague o cabo de alimentação e coloque-o de modo que ninguém possa pisá-lo ou tropeçar no mesmo.
 - ▶ Ligue o aparelho apenas a uma tomada devidamente instalada, com uma tensão de alimentação de 100 - 240 V ~ / 50/60 Hz.
 - ▶ Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica húmido ou molhado durante o funcionamento. Coloque o cabo de modo que não possa ficar entalado nem ser danificado.
 - ▶ Nunca ligue o aparelho à corrente com as mãos molhadas.
 - ▶ Se o aparelho estiver danificado, não o continue a utilizar, de modo a evitar perigos.
-  Não utilize a fonte de alimentação ao ar livre.
- ▶ Não enrole o cabo de alimentação no aparelho e proteja-o de danos.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Se o aparelho tiver caído ou estiver danificado, não o pode voltar a colocar em funcionamento. O aparelho deve ser verificado e, se necessário, reparado por um técnico devidamente qualificado.
- ▶ Não pode abrir ou reparar o corpo do aparelho por iniciativa própria. Caso contrário, a segurança não é assegurada e a garantia extingue-se. O aparelho avariado deve ser reparado apenas por técnicos autorizados.
- ▶ Utilize o aparelho apenas com a fonte de alimentação/o carregador fornecida(o).
- ▶ Carregue o aparelho apenas com a fonte de alimentação/o carregador fornecida(o).
- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos daí resultantes.
- ▶ As crianças não podem brincar com o aparelho.
- ▶ A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças não vigiadas.

ATENÇÃO - DANOS MATERIAIS!

- ▶ Utilize o aparelho apenas em espaços fechados.



O aparelho é adequado para a utilização no duche. No entanto, não o mergulhe completamente em água.

Indicações importantes sobre a utilização

- Não utilize o aparelho mais do que duas vezes por dia na mesma parte do corpo.
- Este aparelho **não** é adequado para a utilização no rosto.
- Não pode utilizar o aparelho sobre verrugas, varizes, queimaduras solares, feridas, pele irritada ou gretada.
- Não utilize o aparelho com esfoliantes de grão grosso ou agressivos.
- Não utilize o aparelho, se:
 - tiver uma pele muito sensível,
 - tiver uma pele particularmente insensível,
 - sofrer de doenças da pele,
 - tiver problemas dermatológicos,
 - sofrer de má circulação,
 - sofrer de diabetes,
 - tomar medicamentos à base de esteroides.
- Consulte o seu médico, se:
 - estiver grávida,
 - for propensa a reações alérgicas,
 - tiver facilmente problemas de circulação,
 - for portadora de um pacemaker,
 - tiver preocupações de saúde.
- Por motivos de higiene, utilize sempre as cabeças de escova apenas para uma pessoa. Podem ser encomendadas cabeças de escova sobresselentes (ver capítulo **Encomendar peças sobresselentes**).
- Se, durante a utilização deste aparelho, surgirem dores, irritações cutâneas ou outros sintomas, pare imediatamente a utilização e consulte eventualmente um médico.

Carregar o aparelho

- 1) Abra a proteção da entrada para o carregador **3**.
- 2) Introduza a ficha de ligação **9** do carregador **8** na entrada para o carregador **7**. Verifique se a pequena cavidade na ficha de ligação **9** desliza para dentro da calha na entrada para o carregador **7**. Caso contrário, não pode encaixar a ficha de ligação **9**. Certifique-se de que o aparelho está desligado.
- 3) Insira o carregador **8** numa tomada elétrica. As 3 luzes de controlo no botão Ligar/desligar **1** acendem-se alternadamente e indicam assim o processo de carregamento.

NOTA

- ▶ Volte a carregar o aparelho apenas quando as luzes de controlo indicarem uma carga de acumulador gasta através de uma intermitência de 30 segundos.
 - ▶ Se o aparelho estiver completamente descarregado, o processo de carregamento dura aprox. 3 horas. Se o aparelho estiver completamente carregado, poderá utilizá-lo durante 2 horas.
- 4) Assim que o processo de carregamento estiver terminado, todas as luzes de controlo apresentam uma luz constante. Retire o carregador **8** da tomada e a ficha de ligação **9** da entrada para o carregador **7**. Feche a tomada de carregamento **7** com a proteção da entrada para o carregador **3**.

Utilizar o aparelho

NOTA

- ▶ Este aparelho não foi concebido para a utilização no rosto.
 - ▶ Se for exercida demasiada pressão sobre a escova, esta desliga-se automaticamente.
- 1) Se ainda não tiver sido feito: Retire o carregador **8** da tomada e a ficha de ligação **9** da entrada para o carregador **7**. Feche a tomada de carregamento **7** com a proteção da entrada para o carregador **3**. O aparelho não pode ser utilizado com o carregador **8** ligado.
 - 2) Selecione uma cabeça de escova adequada:
 - Cabeça de escova natural **6**: para utilização a seco. Por meio da rotação são removidas células secas e mortas da pele.
 - Cabeça de escova para esfoliação **5**: para a utilização no duche. Forma espuma densa em associação com gel de limpeza ou sabonete para uma esfoliação suave e limpeza profunda eficaz.
 - 3) Encaixe a cabeça de escova **5/6** no eixo de acionamento **4**, de forma a ficar devidamente fixa.

- 4) Controle se a proteção da entrada para o carregador ③ está devidamente encaixada na entrada para o carregador ⑦. Feche a entrada para o carregador ⑦ corretamente, de forma que não seja possível entrar água na entrada para o carregador ⑦ .
- 5) Selecione uma velocidade de rotação:
 - Prima o botão Ligar/desligar ① uma vez para selecionar a velocidade de rotação 1. Uma das 3 luzes de controlo no botão Ligar/desligar ① acende-se durante aprox. 3 segundos. A seguir acendem-se todas as luzes de controlo.
 - Prima o botão Ligar/desligar ① mais uma vez para selecionar a velocidade de rotação 2. Duas das 3 luzes de controlo no botão Ligar/desligar ① acendem-se durante aprox. 3 segundos. A seguir acendem-se todas as luzes de controlo.
 - Prima novamente o botão Ligar/desligar ① mais uma vez para desligar o aparelho. As luzes de controlo no botão Ligar/desligar ① apagam-se. Aconselhamos que selecione primeiro a velocidade de rotação 1 para que a pele se possa habituar ao tratamento. Utilize depois a velocidade de rotação que considere mais agradável.
- 6) Quando tiver selecionado a velocidade de rotação desejada, conduza o aparelho, com movimentos circulares, sobre as partes da pele a tratar. Ao fazê-lo, exerça apenas a pressão que achar agradável.

NOTA

- ▶ Se utilizar o aparelho para espumar gel de limpeza ou sabonete, aplique o gel de limpeza ou o sabonete primeiro sobre a pele húmida e só depois faça espuma com o aparelho.

- 7) Concluída a aplicação, prima o botão Ligar/desligar ① as vezes necessárias para desligar o aparelho.

NOTA

- ▶ Após a utilização a seco, aconselhamos que tome duche e massage a pele com óleos e loções hidratantes.

Limpeza após a utilização

PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

- ▶ Antes de qualquer limpeza, desligue o aparelho da corrente:
 - Retire primeiro a ficha de ligação **9** da entrada para o carregador **7**.
 - Retire o carregador **8** da tomada.
 - Feche a entrada para o carregador **7** com a proteção da entrada para o carregador **3**.

ATENÇÃO - DANOS MATERIAIS!

- ▶ Certifique-se de que não se infiltra água na entrada para o carregador **7**.
- ▶ Não utilize produtos de limpeza abrasivos, agressivos ou químicos para limpar o aparelho.
- ▶ Nunca mergulhe a unidade portátil **2** em água.

NOTA

- ▶ Substitua a respetiva cabeça de escova a cada 3 meses ou, se necessário, antes. O processo de encomenda de novas cabeças de escova é-lhe explicado no capítulo **Encomendar peças sobresselentes**.
- Após cada utilização, retire a cabeça de escova **5/6** da unidade portátil **2**.
- Limpe as cabeças de escova **5/6** com um champô suave e remova o champô abundantemente com água limpa. Coloque as cabeças de escova **5/6** com as cerdas viradas para cima sobre uma superfície plana e deixe-as secar completamente.
- Limpe a unidade portátil **2** com um pano húmido. Em caso de sujidade entranhada, aplique um produto de limpeza suave no pano. Limpe depois com um pano humedecido com água limpa, de forma a eliminar todos os resíduos de detergente.
- Limpe o carregador **8** com um pano húmido. Certifique-se de que o carregador **8** está completamente seco antes de o voltar a utilizar.

Armazenamento

- Guarde o aparelho limpo e seco na bolsa de armazenamento **10** fornecida.
- Guarde o aparelho num local fresco e seco.

Resolução de falhas

Problema	Causa	Solução
O aparelho não funciona.	O acumulador está descarregado.	Carregue o aparelho.
	O aparelho está avariado.	Dirija-se à assistência técnica.
O aparelho funciona apenas lentamente.	O acumulador está descarregado.	Carregue o aparelho.
	Exerce demasiada pressão.	Exerça apenas a pressão que lhe for agradável.

Eliminação

NOTA

- ▶ O acumulador integrado deste aparelho não pode ser removido para a eliminação.



Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico comum. Este produto está sujeito ao disposto na Diretiva Europeia 2012/19/EU.

Entregue o aparelho num Ponto Eletrão autorizado ou num Centro de Receção de REEE do seu município. Respeite os regulamentos atualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com o Centro de Receção de REEE.



Nunca deposite o carregador no lixo doméstico comum. Este produto está sujeito ao disposto na Diretiva Europeia 2012/19/EU.

Entregue o carregador num Ponto Eletrão autorizado ou num Centro de Receção de REEE do seu município. Respeite os regulamentos atualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com o Centro de Receção de REEE.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra original. Este documento é necessário como comprovativo da compra.

Se dentro de três anos a partir da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós – consoante a nossa preferência – gratuitamente. Esta garantia parte do princípio que o aparelho defeituoso e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados dentro do prazo de três anos e é descrito brevemente, por escrito, em que consiste o defeito e quando ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto, que estão sujeitas ao desgaste normal e podem ser consideradas desta forma peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex. interruptores, acumuladores, formas para bolos ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (p. ex. IAN 12345) como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta na placa de características, numa impressão, na capa do seu manual de instruções (em baixo à esquerda) ou, como autocolante, no verso ou no lado inferior.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnico, indicado em seguida, **telefonicamente** ou **por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros, bem como vídeos sobre os produtos e software.

Assistência Técnica

PT Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005 (0,12 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 282643

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompernass.com

Encomendar peças sobresselentes

As seguintes peças sobresselentes podem ser encomendadas para o produto SRK 3.7 A1:



- Conjunto de 2 cabeças de escova

Encomende as peças sobresselentes através da nossa linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo "Assistência Técnica") ou confortavelmente no nosso Web site, em www.kompernass.com.



NOTA

- Tenha o número IAN, que se encontra na capa deste manual de instruções, à mão, para a sua encomenda.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

DE-44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Last Information Update · Version des informations

Stand van de informatie · Stav informací · Estado de las informaciones

Estado das informações: 01/2017 · Ident.-No.: SRK3.7A1-082016-3
